

**Asamblea General**

Sexagésimo quinto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
2 de diciembre de 2011
Español
Original: inglés

Quinta Comisión**Acta resumida de la 30ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el lunes 14 de marzo de 2011 a las 10.00 horas.

Presidente: Sr. Soomro (Vicepresidente).....(Pakistán)
Vicepresidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de
Presupuesto: Sr. Torres Lépori

Sumario

Tema 129 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2010-2011
(*continuación*)

*Estimaciones respecto de las misiones políticas especiales, buenos oficios y
otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o el Consejo
de Seguridad (continuación)*

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.



Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

Expresiones de pesar en relación con el terremoto y el tsunami recientemente ocurridos en el Japón

1. **El Presidente**, en nombre de todos los miembros de la Comisión, expresa al Gobierno y el pueblo del Japón su pesar por el terremoto y el tsunami que azotaron a su país el 11 de marzo de 2011.
2. *A propuesta del Presidente, los miembros de la Comisión guardan un minuto de silencio en homenaje a las víctimas del terremoto y el tsunami.*
3. **El Sr. Murazawa** (Japón) agradece al Presidente la expresión de condolencia.

Tema 129 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2010-2011
(continuación)

Estimaciones respecto de las misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o el Consejo de Seguridad (continuación)
(A/65/328/Add.6 y Corr.1 y A/65/602/Add.1)

4. **La Sra. Van Buerle** (Directora de la División de Planificación de Programas y Presupuesto), presentando el informe del Secretario General sobre las estimaciones respecto de las misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o el Consejo de Seguridad (A/65/328/Add.6 y Corr.1), dice que el informe contiene las necesidades de recursos propuestas para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi correspondientes al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2011 y para el representante de las Naciones Unidas en la Junta Internacional de Asesoramiento y Supervisión para el período comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2011.

5. La Oficina de las Naciones Unidas en Burundi fue establecida por el Consejo de Seguridad en su resolución 1959 (2010) para continuar la labor de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi, con efecto a partir del 1 de enero de 2011. Habida cuenta de la experiencia adquirida en otros procesos de transición, se decidió combinar la liquidación de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi con el establecimiento de la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi. Por tanto, el período durante el

cual ambas misiones estarán en funcionamiento se conoce como período de transición.

6. Las necesidades de recursos propuestas para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi en 2011, incluidas las necesidades para el período de transición, ascienden a 23.103.200 dólares, es decir 25.075.600 dólares si se incluyen las contribuciones del personal. Esta cuantía cubrirá los gastos de personal de la Misión, cuyo número de funcionarios se reducirá gradualmente de 450 a 134 para diciembre de 2011, y sus necesidades operacionales. Las necesidades de recursos a partir del 1 de enero de 2011 se cubrirán en parte con cargo a la suma de 14.641.200 dólares ya aprobada para la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi, la misión anterior.

7. Se pide a la Asamblea General que, después de tener en cuenta la cantidad ya aprobada para la Oficina Integrada, consigne para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi la suma neta de 9.183.400 dólares, incluidas las contribuciones del personal.

8. Con respecto al representante de las Naciones Unidas en la Junta Internacional de Asesoramiento y Supervisión, la oradora dice que cuando la Asamblea General examinó las propuestas de financiación para las misiones políticas especiales en 2011 en la parte principal de su sexagésimo quinto período de sesiones, no estaba previsto que el Consejo de Seguridad prorrogase el mandato de la Junta Internacional de Asesoramiento y Supervisión. Sin embargo, en su resolución 1956 (2010), el Consejo prorrogó el mandato de la Junta hasta el 30 de junio de 2011. Las necesidades de recursos propuestas se estiman en 24.600 dólares, suma con la que se sufragarían los gastos de los viajes oficiales del representante y de su asesor para asistir a las reuniones de la Junta. Las necesidades podrán absorberse con cargo a la consignación total destinada a las misiones políticas especiales para el bienio 2010-2011.

9. Se pide a la Asamblea General que apruebe el proyecto de presupuesto para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi y consigne la suma adicional de 9.183.400 dólares, con arreglo a lo dispuesto en la resolución 41/213 de la Asamblea General.

10. **El Sr. Torres Lépori** (Vicepresidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto), presentando el informe conexo de la Comisión Consultiva (A/65/632), dice que, aunque la

Comisión Consultiva no se ha opuesto a la decisión de combinar la liquidación de la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi con el establecimiento de la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi ni al propio proceso de transición, recuerda que el Departamento de Asuntos Políticos, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno han empezado a elaborar procedimientos operativos estándar aplicables, entre otras cosas, a la transición de un tipo de misión a otro y a la liquidación de misiones. La Comisión Consultiva subraya la importancia de acelerar el proceso y de asegurar la incorporación de la experiencia adquirida. Una planificación y un procedimiento adecuados deben tener por finalidad evitar transiciones prolongadas, asegurando a la vez una ejecución efectiva y eficiente.

11. La Comisión Consultiva lamenta que el proyecto de presupuesto para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi, una nueva misión política especial, no incluya información detallada sobre las necesidades de personal. Esa información habría permitido analizar en profundidad sus propuestas respecto de la estructura y la dotación de personal. La Comisión Consultiva solicitó y recibió posteriormente la información a ese respecto, y recomienda que esta se transmita a la Asamblea General. El orador destaca que esa información deberá incluirse en todas las futuras solicitudes presupuestarias.

12. La Comisión Consultiva recomienda a la Asamblea General que acepte las propuestas del Secretario General sobre la dotación de personal, con excepción de los 12 puestos indicados en el párrafo 21 de su informe. Las necesidades de personal de la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi deberán volver a presentarse y justificarse en el contexto de la próxima solicitud presupuestaria. Recomienda también una reducción de 957.400 dólares en los recursos propuestos por el Secretario General para la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2011, reducción que está relacionada con las recomendaciones sobre la propuesta relativa al personal y entraña un ajuste menor en las necesidades de transporte terrestre. Teniendo en cuenta los recursos ya consignados en la resolución 65/260 de la Asamblea General, las necesidades adicionales netas de la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi ascenderán a 7,5 millones de dólares.

13. Por último, la Comisión Consultiva recomienda a la Asamblea General que apruebe la propuesta del Secretario General relativa a las necesidades del representante de las Naciones Unidas en la Junta Internacional de Asesoramiento y Supervisión.

14. **El Sr. Coffi** (Côte d'Ivoire), hablando en nombre del Grupo de los Estados de África, señala que el Grupo secunda las propuestas formuladas por el Secretario General en el párrafo 45 de su informe, respecto de las cuales considera importante alcanzar un acuerdo lo antes posible en consultas oficiosas.

Se levanta la sesión a las 10.30 horas.